



Генеральная Ассамблея

Совет Безопасности

Distr.: General
2 March 2004
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Пятьдесят восьмая сессия
Пункты 67 и 156 повестки дня
Рассмотрение осуществления Декларации
об укреплении международной безопасности
Меры по ликвидации международного терроризма

Совет Безопасности
Пятьдесят девятый год

Идентичные письма Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 2 марта 2004 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Обращаюсь к вам в связи с последним террористическим актом, совершенным палестинцами против граждан Израиля.

В пятницу, 27 февраля 2004 года, в районе восьми часов вечера (время местное) палестинские террористы напали из засады на автомобиль, шедший по дороге Лахав-Ашкелон, были убиты 30-летний Эйтан Кукой и его жена, 25-летняя Рима Новиков. Вооруженные преступники открыли огонь по автомобилю с обочины дороги, затем, когда он остановился, подошли к нему и в упор расстреляли своих жертв, произведя по ним контрольные выстрелы. Ветровое стекло автомобиля было разбито вдребезги, сам он был весь изрешечен пулями. У погибших осталась двухлетняя дочь.

В распространенных заявлениях для печати ответственность за это нападение взяли на себя главное командование Народного фронта освобождения Палестины и группировка «Бригады мучеников Аль-Аксы» из движения Ясира Арафата «ФАТХ». В прошлое воскресенье, 22 февраля, «Бригады мучеников Аль-Аксы» из движения «ФАТХ» взяли на себя ответственность за ужасающее террористическое нападение на переполненный пассажирский автобус в центре Иерусалима, в результате которого 8 человек погибли и 73 получили ранения. И этот акт, и нападение из засады в пятницу на дороге Лахав-Ашкелон были совершены палестинскими террористами, проникшими через участок, где строительство охранного ограждения еще не завершено. Жертвами террора становятся все новые израильтяне — тем более трагично в этой связи, что возведение охранного ограждения — эта мера защиты от терроризма, которая могла бы спасти жизнь каждому из погибших, подвергается нападкам в Международном Суде. В тех районах, которые в настоящее время защищены охран

ным заграждением, число случаев террористических нападений значительно снизилось.

Как показывает трагедия, происшедшая в пятницу, неспособность палестинской администрации принять стратегическое решение демонтировать террористическую инфраструктуру и прекратить безудержное подстрекательство, что она юридически и морально обязана сделать, по-прежнему приводит к тому, что гибнут ни в чем не повинные мирные жители и ставятся под угрозу срыва усилия, направленные на создание новой реальности для народа региона. Отказ палестинского руководства выполнить свои обязательства по борьбе с терроризмом представляет собой вопиющее нарушение самых элементарных обязательств в соответствии с международным правом, нормами прав человека, резолюциями Совета Безопасности и «дорожной картой».

Израиль призывает международное сообщество дать ясно понять палестинскому руководству и тем режимам, которые поддерживают терроризм в регионе, что террористическая тактика является абсолютно недопустимой, потребовать полного роспуска террористических организаций, а также прилагать неустанные усилия, направленные на предотвращение терроризма и предание правосудию лиц, совершающих террористические акты и поддерживающих терроризм, в соответствии с международным правом, подписанными сторонами соглашениями и резолюциями Совета Безопасности, в частности резолюцией 1373 (2001). Только единая и бескомпромиссная позиция на всех международных и внутренних форумах в отношении тех, кто совершает такие преступления, может положить конец палестинской стратегии терроризма и насилия и создать возможность для установления мира между народами региона. Поощрение продолжающейся палестинской политики непримиримости и террора в виде политических уступок или терпимого отношения к односторонним инициативам в органах Организации Объединенных Наций может лишь придать смелости террористам и подорвать усилия, направленные на достижение мирного урегулирования.

Представляю настоящее письмо в дополнение к многочисленным письмам, в которых содержится подробная информация о кампании палестинского террора, начавшейся в сентябре 2000 года, и документируются преступления, всю полноту ответственности за совершение которых должны нести террористы и поддерживающие их лица.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи по пунктам 156 и 67 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Дан Гиллерман
Посол
Постоянный представитель